



RADLEY

2021 Academic Scholarship Examination Paper
STAGE TWO

GREEK

23 – 25 February 2021

Time Allowed: 45 minutes

Total marks: 60

PLEASE WRITE IN BLACK INK

Answer **either** Sections A and B **or** Sections A and C

A vocabulary list is provided at the end of this paper.

SECTION A (40 marks)

Translate into English, leaving a line between each answer.

1. οἱ νεανιαὶ οὐκ ἀγαθοὶ εἰσιν.
2. οἱ γέροντες οἱ σοφοὶ τοὺς παιδᾶς διδάσκουσιν.
3. δίωκετε τοὺς τοῦ βασιλεως ἵππους, ὦ δούλοι.
4. οἱ θεοὶ ἀμεινονες εἰσιν τῶν ἀνθρώπων.
5. οἱ στρατιῶται ἐν τῷ ποταμῷ παύονται.
6. πολλὰ ἐν τῇ ἀγορᾷ ἀκούομεν.
7. ἄρα οἱ στρατηγοὶ τοὺς ναυτὰς ἐκ τοῦ ὕδατος φέρουσιν;
8. ἡ νικητὴν εἰρήνην τοῖς πολιταῖς ἔφερεν
9. ἡ θεὰ τὸ ναυτικὸν δεκά ἡμέρας ἔκαλυψεν.
10. ποτε τὴν νόσον παύσουσιν;

SECTION B (20 marks)

Answer either Section B or Section C

Translate the following sentences into Greek.

1. The kings are old men (3)
2. The slaves want to stop the horses. (4)
3. Are the gods dangerous? (3)
4. The soldier's father trusts the words of the messenger (5)
5. The city will not stop the disease; the doctors are at a loss. (5)

SECTION C (20 marks)

Answer either Section B or Section C

Read the following passage carefully, and answer the questions.

The Athenians look to Delphi for advice

οἱ Ἀθηναῖοι λόγον περὶ τῶν Περσῶν ἤκουσαν. ἀγγέλους οὖν πρὸς τοὺς	1
Δελφοὺς ἐπέμψαν. οἱ ἀγγελοὶ τὴν τοῦ θεοῦ βουλήν ἐζήτουν. ἡ μαντεία,	2
τοὺς τῶν ἀγγέλων λόγους ἀκούσασα, ὡς Ἀθηναῖοι, ἔφη, ἰσχυροὺς τοὺς	3
ξυλῖνοις πιστεύετε. οἱ ἀγγελοὶ τὸν λόγον πρὸς τὰς Ἀθήνας ἠνεγκαν.	4
οἱ Ἀθηναῖοι ἤπορουν. ὁ μεντοὶ Θεμιστοκλῆς ἡμᾶς, ἔφη, ἴδου πολλὰς ναυς	5
ποιεῖν. οὕτως οἱ Ἀθηναῖοι τοὺς Πέρσας ἐν τῇ μάχῃ ἐνίκησαν.	6

- a) οἱ Ἀθηναῖοι λόγον περὶ τῶν Περσῶν ἤκουσαν: (line 1) What do we learn here about the Athenians (2)

b) ἀγγέλους οὖν πρὸς τοὺς Δελφοὺς ἐπέμψαν (lines 1-2) What is the response of the Athenians in this sentence? (2)

c) οἱ ἀγγελοὶ τὴν τοῦ θεοῦ βουλήν ἐζήτουν: (line 3) What did the messengers do next? (2)

d) ὡς Ἀθηναῖοι, τοὺς ἰσχυροὺς τοὺς ξυλῖνοις πιστεύετε. (line 3-4) What was said to the messengers? (2)

e) οἱ ἀγγελοὶ τὸν λόγον πρὸς τὰς Ἀθήνας ἠνεγκαν. What did the messengers do in response? (2)
- Translate lines 5-6 (οἱ Ἀθηναῖοι ἤπορουν... ἐν τῇ μάχῃ ἐνίκησαν) into English. (10)

Greek Vocabulary

άγαθος -η -ον	good	μαχη -ης f.	battle
άγγελοι -ων	messengers	μεντοι	however
άγορα -ας f.	market place	ναυς, νεως f.	ship
Άθηναιοι -ων m. pl.	Athenians	ναυτης, -ου	sailor
αι Άθηαι	Athens	ναυτικον -ου n.	fleet
άκουω	I hear	νεανιας -ου m.	young man
άμεινων -ονος	better	νικαω	I conquer
άνθρωπος -ου m.	human, man	νικη -ης f.	victory
άπορευω	I am at a loss	νοσος -ου f.	disease
άρα	(introduces a question)	όδος -ου f.	road
βασιλευς -εως m.	king	ού, ούκ, ούχ	not
βουλη -ης f.	plan, advice	ούν	therefore
γερων -οντος m.	old man	ούτως	thus
δεκα	ten	παις -αιδος c.	child
δει	it is necessary	πατηρ -ος	father
διδασκω	I teach	παυω	I stop
διωκω	I pursue	πεμπω	I send
δουλος -ου m.	slave	περι	about
έθελω	I want	Περσαι -ων m.	Persians
είρηνη -ης	peace	πιστευω	I trust, believe (+ dative)
είσι(ν)	they are	ποιεω	I make
είς	into	πολις -εως f.	city
έκ	from (+ genitive)	πολιτης -ου m.	citizen
έν	in, on	πολυς, πολλη, πολυ	much, many
έφη	he / she said	ποταμος -ου m.	river
ζητεω	I seek	ποτε;	when?
ήμερα -ης f.	day	προς	towards
ήμας	for us	σοφος -η -ον	wise
ήνεγκα	I carried	στρατιωται -ων m.pl.	soldiers
ήπορουν	aorist of άπορευω	στρατηγος -ου	general
θεα -ας f.	goddess	τειχος -ους n.	wall
Θεμιστοκλης -ους	Themistocles	τιμη -ης, f.	honour
θεος -ου m.	god	ύδωρ, -ατος n.	water
ίατρος -ου m.	doctor	φερω	I carry
ιερον -ου n.	temple	φιλεω	I like
ίππος -ου m.	horse	φυλαξ -ακος m.	guard
καλυπτω	I hide	χαλεπος -η -ον	dangerous
λογος -ου m	word, news		
μαντεια -ας f.	oracle		